

ESAMI ONLINE GATEHOUSE AWARDS (AUTOPROCTOR) – Termini e Condizioni

Ti invitiamo a leggere attentamente le informazioni riportate di seguito. Firmando la dichiarazione sottostante (digitando il tuo nome, salvando il documento e inviandolo via e-mail al tuo Centro d'Esame), dichiari di aver letto, compreso e di accettare tutte le regole riportate. Se qualcosa non ti è chiaro, chiedi a un membro dello staff del tuo Centro di fornirti le necessarie spiegazioni.

Il mancato rispetto di queste regole potrebbe compromettere la tua possibilità di partecipare o completare la sessione d'esame, oppure impedire a Gatehouse Awards di rilasciare i tuoi risultati.

Dichiarazione del Candidato

Mi impegno a:

- verificare, prima dell'inizio della sessione d'esame, di disporre di una connessione Internet stabile e dell'attrezzatura necessaria (consulta il documento *Requisiti Tecnologici per gli Esami Online*);
- assicurarmi di aver letto tutte le istruzioni ricevute prima dell'esame e di aver completato un esempio d'esame;
- sostenere l'esame in una stanza silenziosa, ben illuminata e alla quale nessun'altra persona possa accedere durante la prova;
- assicurarmi che la stanza sia priva di materiali che potrebbero fornire un vantaggio ingiusto;
- rimanere davanti allo schermo per tutta la durata dell'esame. Se dovessi lasciare la stanza, comprendo che ciò potrebbe compromettere il rilascio dei miei risultati;
- tenere il telefono cellulare in modalità silenziosa e spegnere tutti gli altri dispositivi elettronici non autorizzati;
- avere a disposizione un documento di identità con fotografia all'inizio dell'esame*;
- non mangiare né fumare durante l'esame (è consentito avere una bevanda).

Comprendo che:

- se non avrò seguito le istruzioni fornite prima dell'esame, potrei non essere autorizzato ad accedere alla sessione oppure i miei risultati potrebbero non essere rilasciati;
- non dovrò parlare né cercare di comunicare con altre persone una volta iniziata la prova sullo schermo;
- non dovrò utilizzare materiali non autorizzati (appunti, dizionari, dispositivi aggiuntivi, ecc.);
- in caso di problemi tecnici, potrò rivolgermi esclusivamente al personale del Centro presso il quale mi sono iscritto all'esame;
- potrò informare il Centro qualora si verificano problemi durante l'esame (ad esempio malessere o difficoltà tecniche);
- non dovrò copiare o riprodurre le domande dell'esame;
- non dovrò chiudere AutoProctor in nessun momento durante l'esame. In caso contrario, la sessione potrebbe essere invalidata e i miei risultati potrebbero non essere rilasciati;
- qualora avvii una sessione AutoProctor in diretta (AP) e la interrompa prima di aver completato l'intero esame, mi verrà addebitata una tariffa amministrativa di **£20** per consentire a Gatehouse Awards di predisporre, ove ritenuto opportuno, una nuova sessione AutoProctor. L'eventuale tentativo aggiuntivo sarà concesso esclusivamente a discrezione di Gatehouse Awards;
- qualora la sessione AutoProctor venga interrotta a causa di ripetute disconnessioni del dispositivo ausiliario, non mi sarà concesso alcun ulteriore tentativo e l'esame sarà valutato sulla base delle registrazioni disponibili.

* Si applica esclusivamente ai candidati di età pari o superiore a 18 anni.

Confermo di aver letto e compreso le presenti **Termini e Condizioni** e di impegnarmi a rispettarle. Confermo inoltre di autorizzare la registrazione audio e video dell'esame orale svolto online ai fini della valutazione esterna, della moderazione e dell'assicurazione della qualità, secondo quanto previsto dalla qualifica che sto sostenendo. (Per i candidati di età inferiore ai 18 anni la registrazione video non è obbligatoria, sebbene in alcuni esami possa essere richiesta la registrazione audio.) Dichiaro infine di aver letto e accettato l'Informativa sulla Privacy riportata nell'Appendice 1 del presente documento.	
Nome del candidato:	[
Firma e data:	[DD / MM / AAAA
Nome e firma del genitore o del tutore (solo per candidati di età inferiore ai 18 anni).	[

Appendice 1 – Informativa sul Trattamento dei Dati Personali – Esami Online Auto-Proctored

La presente Informativa descrive le modalità con cui i Suoi dati personali vengono raccolti, trattati e protetti nell'ambito dello svolgimento degli esami online con sistema Auto-Proctor.

1. Titolare del trattamento

Gatehouse Awards Ltd è il Titolare del trattamento dei dati personali raccolti nell'ambito della procedura d'esame.

Per qualsiasi richiesta relativa al trattamento dei Suoi dati personali è possibile contattare:

E-mail: compliance@gatehouseawards.org

Indirizzo:
Unit G5, Woodhead House
Woodhead Road
Birstall
WF17 9TD
Regno Unito

2. Dati personali raccolti

Gatehouse Awards applica il principio di minimizzazione dei dati, raccogliendo esclusivamente le informazioni strettamente necessarie allo svolgimento dell'esame.

a) Esami di Listening, Reading e Writing (LRW) con sistema Auto-Proctor

Durante lo svolgimento dell'esame il sistema può raccogliere:

- registrazioni audio e video tramite webcam e microfono;
- registrazioni dello schermo e schermate (screenshots) dell'attività sul computer;
- informazioni relative all'attività del browser e segnalazioni di sistema (ad esempio tentativi di copia/incolla o rilevamento di monitor multipli);
- riprese dell'ambiente circostante mediante dispositivo ausiliario (ad esempio videocamera dello smartphone, ove prevista);
- metadati quali data e ora della sessione, indirizzo IP e informazioni di accesso.

b) Esame Speaking svolto in diretta tramite Zoom

Durante la prova orale potranno essere raccolti:

- registrazioni audio e video dell'esame effettuate tramite Zoom;
- le risposte fornite dal candidato e l'interazione con l'interlocutore;
- le informazioni necessarie alla verifica dell'identità del candidato (nome e documento di riconoscimento).

Le registrazioni vengono effettuate esclusivamente dagli interlocutori autorizzati dei Centri d'Esame Gatehouse Awards.

3. Finalità del trattamento

I dati personali vengono trattati al fine di:

- verificare l'identità del candidato;
- prevenire tentativi di sostituzione di persona;
- rilevare e verificare eventuali comportamenti irregolari durante l'esame;
- garantire il rispetto del Regolamento d'esame e l'integrità delle procedure di valutazione;

- esaminare eventuali reclami o ricorsi;
- adempiere agli obblighi previsti dalla normativa applicabile agli enti certificatori.

4. Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei dati personali si fonda sulle seguenti basi giuridiche previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR):

- esecuzione del contratto relativo alla partecipazione all'esame;
- legittimo interesse di Gatehouse Awards a garantire correttezza, sicurezza e integrità delle procedure d'esame e a prevenire frodi o comportamenti illeciti;
- adempimento di obblighi di legge;
- consenso dell'interessato, ove richiesto (ad esempio per l'acquisizione delle riprese tramite dispositivo ausiliario).

Prenotando e sostenendo un esame Auto-Proctored, il candidato presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali necessari allo svolgimento della prova.

5. Destinatari dei dati

I dati personali potranno essere trattati esclusivamente da:

- personale autorizzato di Gatehouse Awards addetto all'amministrazione, alla valutazione, alla conformità normativa e al controllo qualità;
- fornitori di servizi di proctoring operanti in qualità di Responsabili del trattamento;
- personale autorizzato dei Centri d'Esame Gatehouse Awards, limitatamente allo svolgimento e alla gestione delle prove orali;
- Autorità competenti, ove previsto dalla legge.

L'accesso ai dati è consentito esclusivamente ai soggetti autorizzati che ne abbiano effettiva necessità per lo svolgimento delle proprie funzioni.

I dati personali non saranno in alcun caso ceduti a terzi per finalità commerciali o di marketing.

6. Sicurezza dei dati

Gatehouse Awards adotta adeguate misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza dei dati personali, tra cui:

- sistemi di cifratura;
- controlli sugli accessi;
- procedure di autenticazione;
- verifiche periodiche sulla sicurezza;
- procedure sicure di cancellazione dei dati.

Tutti i fornitori esterni sono contrattualmente vincolati al rispetto degli stessi standard di sicurezza.

7. Conservazione dei dati

Le registrazioni generate dal sistema di proctoring (audio, video, screenshot e log), nonché le registrazioni dell'esame orale, saranno normalmente conservate per 12 mesi dalla data dell'esame.

Qualora siano in corso verifiche, ricorsi o procedimenti regolamentari, i dati potranno essere conservati fino alla conclusione delle relative procedure.

Al termine del periodo di conservazione, i dati saranno cancellati in modo sicuro, salvo diversi obblighi di legge.

8. Processi decisionali automatizzati

Il sistema Auto-Proctor utilizza strumenti di analisi automatizzata per individuare eventuali anomalie durante lo svolgimento dell'esame, quali:

- comportamenti anomali;
- anomalie tecniche;
- analisi automatica dei flussi audio, video e dell'attività sullo schermo.

Il candidato ha diritto di richiedere una revisione umana delle valutazioni effettuate mediante sistemi automatizzati.

Le decisioni finali relative alla validità dell'esame e all'emissione dei risultati sono sempre assunte da personale autorizzato di Gatehouse Awards.

9. Diritti dell'interessato

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), l'interessato ha il diritto di:

- accedere ai propri dati personali;
- richiederne la rettifica;
- richiederne la cancellazione, ove applicabile;
- ottenere la limitazione del trattamento;
- opporsi al trattamento nei casi previsti dalla normativa;
- presentare un reclamo all'Autorità competente per la protezione dei dati personali.

Le richieste possono essere inviate all'indirizzo:

compliance@gatehouseawards.org

10. Modifiche alla presente Informativa

Gatehouse Awards si riserva il diritto di modificare la presente Informativa in qualsiasi momento.

Eventuali modifiche sostanziali saranno comunicate attraverso i consueti canali informativi e pubblicate sul sito ufficiale.

11. Reclami

Qualora ritenga che il trattamento dei Suoi dati personali non sia conforme alla normativa vigente, Lei ha il diritto di presentare reclamo all'Information Commissioner's Office (ICO) del Regno Unito.

12. Contatti

Per qualsiasi richiesta relativa alla presente Informativa o al trattamento dei dati personali, è possibile contattare:

Gatehouse Awards Ltd

E-mail: compliance@gatehouseawards.org

Indirizzo:
Unit G5, Woodhead House
Woodhead Road
Birstall
WF17 9TD
Regno Unito.